



acid

CANNES 2017

LA PROGRAMMATION DES CINÉASTES

Association du cinéma indépendant pour sa diffusion

www.lacid.org

AVANT LA FIN DE L'ÉTÉ

BEFORE SUMMER ENDS

UN FILM DE MARYAM GOORMAGHTIGH

FRANCE, SUISSE / 2017 / 80' / VOSTF / ENGLISH SUBTITLES

PRODUCTION :

4 A 4 Productions

Andréa Queralt - andrea.queralt@4a4productions.fr

Intermezzo films

Luc Peter - luc@intermezzofilms.ch

DISTRIBUTION :

Shellac

Lucie Comriot et Anastasia Rachman

programmation@shellac-altern.org

Scénario / Screenplay: Maryam Goormaghtigh

Image / Cinematography: Maryam Goormaghtigh

Montage / Editing: Gwenola Heaulme

Son / Sound: Olivier Touche

Musique / Music: Marc Siffert

SYNOPSIS



Après 5 ans d'études à Paris, Arash ne s'est pas fait à la vie française et a décidé de rentrer en Iran. Espérant le faire changer d'avis, ses deux amis l'entraînent dans un dernier voyage à travers la France.

After five years as a student in Paris, Arash has not really adapted to life in France and decides to return to Iran. His two best friends convince him to travel together for the last time to the South, hoping that the trip will change his mind.

Si le farsi est l'une des plus belles langues du monde à parler et à écouter, elle est également l'une des plus belles à filmer. Maryam Goormaghtigh nous entraîne dans une errance hédoniste sur les routes de France à travers les yeux de trois Iraniens, qu'elle filme avec une grande tendresse et une intimité impressionnante.

Des siestes, des repas et des bons mots : on se régale, on discute avec sagesse de photographie, de musique, ou d'interprétation des rêves... et surtout de nanas et de drague. La virilité de ces personnages d'ordinaire exploités dans les «buddy movies» en prend un coup, puisque c'est bien la féminité rafraîchissante de ces hommes qui se révèle peu à peu ici.

Derrière cette virée débonnaire scintille, en creux, le sombre éclat de l'âme en exil. L'appel de l'enfance, de sa terre, de sa musique, de sa poésie, de sa langue. La réalisatrice parvient, sans dogmatisme, à construire un aller-retour incessant et fécond entre deux mondes que beaucoup de clichés opposent : la France et l'Iran. On a ainsi parfois l'impression de faire du tourisme en Iran, alors qu'on est au milieu de la France profonde. Les paysages français deviennent une extension du *geist* iranien, avec une finesse, une simplicité, un humour qui affleurent sans recherche d'effets, sans volontarisme narratif ou esthétique.

Une image splendide et surtout une très belle bande son servent à merveille ce film qui fleure bon la liberté dans un écran très oriental : anodin en façade, riche à l'intérieur.

Wissam Charaf et Ioanis Nuguet, cinéastes

BIO-FILMO



MARYAM GOORMAGHTIGH

Née en 1982 à Genève.

Vit à Paris.

2011 | CM Heart of Qin in Hong Kong

2008 | CM Le Fantôme de Jenny M

2005 | CM Bibeleskaes